



**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W LEGNICY**  
**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W LEGNICY**

ul. Mickiewicza 24, 59-220 Legnica, e-mail: psse.legnica@pis.gov.pl

Centrala 76 724-53-10, Dyrektor 76 724-53-10, Fax 76 724-53-11

Całodobowy tel. alarmowy: 600-312-142 REGON: 390490660 NIP: 691-180-09-49



AB 636



Legnica, dnia 26 lipca 2019 r.

HK.500.31.2019.RL.8486

**Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi**  
**z wodociągów sieciowych na terenie powiatu legnickiego i miasta Legnica**  
**za I półrocze 2019 r.**

**ODDZIAŁ**  
**LABORATORYJNY**

Akredytacja AB 636  
obejmuje:

Badania chemiczne wody

Badania właściwości fizycznych wody

Badania mikrobiologiczne wody, żywności, próbek z powierzchni produkcji żywności i obrotu żywnością oraz próbek z powierzchni tusz zwierząt rzeźnych

Badania mikrobiologiczne wymazu z odbytu, kału

Badania skuteczności procesu sterylizacji

**SEKCJA**  
**PRÓBOBIORCÓW**  
**I ORZECZNICTWA**

Akredytacja AB 636  
obejmuje:

Pobieranie wody do spożycia do badań: mikrobiologicznych, chemicznych i właściwości fizycznych.

Pobieranie próbek wody do badań mikrobiologicznych

Badania chemiczne i właściwości fizycznych wody wykonywane w miejscu pobrania próbek (temperatura, stężenie chloru wolnego, całkowitego)

Działając na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2019 r. poz. 59) oraz § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy przedstawia okresową ocenę jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi za I półrocze 2019 roku.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy, w ramach sprawowanego nadzoru sanitarnego nad jakością wody pobierał do badań laboratoryjnych próbki wody z poszczególnych wodociągów, zgodnie z Rocznym harmonogramem poboru próbek wody w stałych punktach poboru. Badania jakości wody wykonywane były ponadto w ramach wewnętrznej kontroli jakości, do prowadzenia której są zobowiązane przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjne. Przedsiębiorstwa wodociągowe ustaliły z PPIS w Legnicy harmonogramy pobierania próbek wody, a po wykonaniu badań, sprawozdania przekazywały PPIS w Legnicy.

W I półroczu 2019 r., w ramach nadzoru prowadzonego przez Państwową Inspekcję Sanitarną, pobrano do badań laboratoryjnych 31 próbek wody uzdatnionej, pochodzącej z wodociągów sieciowych, natomiast przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjne zbadały łącznie 72 próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy dokonał oceny jakości wody zarówno na podstawie sprawozdań z badań przekazywanych przez przedsiębiorstwa wodociągowe, jak i z badań własnych.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy, na podstawie prowadzonego w I półroczu 2019 r. nadzoru nad jakością wody, stwierdził **przydatność wody do spożycia przez ludzi** w wodociągach sieciowych:

- Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Legnicy,
- Wodociąg sieciowy w Chojnowie,
- Wodociąg sieciowy w Krotoszycach,
- Wodociąg sieciowy w Lisowicach,
- Wodociąg sieciowy w Okmianach,
- Wodociąg sieciowy w Prochowicach,
- Wodociąg sieciowy Wojewódzkiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Legnicy
- Wodociąg na terenie miejscowości Czerwony Kościół w gminie Krotoszyce, zaopatrywany w wodę z wodociągu Podolany, znajdującego się pod nadzorem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Złotoryi.

Ponadto Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy **stwierdził warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi** w wodociągu sieciowym w Czernikowicach, w związku z wynikami badań laboratoryjnych próbek wody, pobranych w czerwcu 2019 r., wskazującymi na ponadnormatywną zawartość azotanów w wodzie.

Zdecydowana większość badanych próbek wody spełniała wymagania jakości wody określone przepisami. Jednak w części próbek stwierdzono przekroczenia dopuszczalnych wartości badanych parametrów.

W wyniku badań laboratoryjnych próbek wody pobranych z Wodociągu sieciowego w Czernikowicach stwierdzono ponadnormatywne wartości azotanów:

- w dniu 18 czerwca 2019 r. – 51,7 mg/dm<sup>3</sup>,
- w dniu 5 czerwca 2019 r. – 52 mg/l.

Najwyższa wartość dopuszczalna dla tego parametru wynosi 50 mg/dm<sup>3</sup>. W związku z powyższym, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy stwierdził warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu sieciowego w Czernikowicach oraz nakazał Gminnemu Zakładowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chojnowie podjąć skuteczne działania naprawcze i zapewnić w wodociągu sieciowym w Czernikowicach wodę o jakości zgodnej z wymaganiami rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w terminie do 28 lipca 2019 r. Jednocześnie PPIS w Legnicy wydał komunikat dla ludności, określający warunki bezpiecznego korzystania z wody: w celu ograniczenia ryzyka PPIS w Legnicy odradza przygotowywania posiłków dla niemowląt z użyciem wody z ponadnormatywną zawartością azotanów. W pozostałych przypadkach woda może być używana w celach spożywczych, mycia zębów, mycia naczyń, mycia warzyw i owoców, mycia ciała czy kąpieli noworodków.

W wyniku badań laboratoryjnych próbek wody, pobranych w dniu 18 czerwca 2019 r. stwierdzono zaniżone wartości pH (wartość wymagana: od 6,5 do 9,5) w punktach na terenie gminy Miłkowice zasilanych z wodociągu sieciowego w Okmianach:

- Głuchowice 23, kran przy zlewozmywaku – pH: 6,10
- Grzymalin – hydrofornia przy domu nr 11, kran przy umywalce – pH: 6,10
- Bar „u Antka” w Kochlicach, kran przy zlewozmywaku w kuchni – pH: 6,10.

Zaniżone wartości pH wody stwierdzano w w/w punktach również w próbkach pobranych w dniach: 26 marca 2019 r. (Głuchowice 23) i 10 kwietnia 2019 r. (bar „u Antka” w Kochlicach i Grzymalin). W związku z powyższym, przy braku skuteczności podejmowanych działań naprawczych przez Gminę Miłkowice, wszczęto w sprawie postępowanie administracyjne. Zaniżona do poziomu ok. 6,00 wartość pH wody nie ma bezpośredniego wpływu na zdrowie ludzi, jednak jest jednym z najważniejszych parametrów eksploatacyjnych. Odczyn wody podawanej do sieci wodociągowej musi być kontrolowany i korygowany do wartości zgodnych z przepisami, żeby przeciwdziałać korozji sieci i instalacji wodociągowej. Brak tych działań może doprowadzić do zanieczyszczenia wody do picia oraz wpływać niekorzystnie na jej smak i wygląd.

Badania laboratoryjne próbek wody, pobranych w dniu 12 lutego 2019 r. w punkcie: sklep spożywczy w Winnicy 37C (wodociąg sieciowy w Krotoszycach), wykazały ponadnormatywną ogólną liczbę mikroorganizmów: > 300 jtk w 100 ml. Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

Jednocześnie w zakresie pozostałych zbadanych parametrów mikrobiologicznych w próbce, jak: bakterie grupy coli, *Escherichia coli*, enterokoki i *Clostridium perfringens*, nie stwierdzono nieprawidłowości. W związku z powyższym PPIS w Legnicy zobowiązał Gminę Krotoszyce do niezwłocznego ustalenia przyczyny zanieczyszczenia i podjęcia działań naprawczych. W powtórnie pobranych próbkach wody z wodociągu sieciowego w Krotoszycach nie stwierdzono przekroczeń dopuszczalnych wartości ogólnej liczby mikroorganizmów ani innych parametrów mikrobiologicznych.

Ponadto w I półroczu 2019 r. stwierdzano nieprawidłowe wartości parametrów wody, występujące incydentalnie i nie mające wpływu na ocenę jakości wody, w punktach:

- w hydroforni przy ul. Działkowej w Legnicy (wodociąg LPWiK S.A.):
  - żelazo (wartość dopuszczalna: 200 µg/l) – w dniu 14.05.2019 r. – wartość: 321 µg/l
  - mętność (wartość zalecana: do 1,0 NTU) – w dniu 14.05.2019 r. – wartość: 1,90 NTU

- stacja uzdatniania wody w Chojnowie, ul. Bielawska (wodociąg sieciowy w Chojnowie):
    - mętność (wartość zalecana: do 1,0 NTU) - w dniu 20.03.2019 r. – wartość: 1,09 NTU i w dniu 08.04.2019 r. – wartość: 1,90 NTU
  - stacja uzdatniania wody w Chojnowie, ul. Okrzei (wodociąg sieciowy w Chojnowie):
    - pH (wartość dopuszczalna: od 6,5 do 9,5) - w dniu 30.03.2019 r. – wartość: 6,28 i w dniu 08.04.2019 r. – wartość: 6,41
  - w przepompowni w Dobroszowie (wodociąg sieciowy w Okmianach):
    - pH (wartość dopuszczalna: od 6,5 do 9,5) - w dniu 19.02.2019 r. – wartość: 6,06 i w dniu 18.06.2019 r. – wartość: 6,06
  - w punkcie Czernikowice 6 (wodociąg sieciowy w Czernikowicach):
    - pH (wartość dopuszczalna: od 6,5 do 9,5) - w dniu 26.03.2019 r. – wartość: 6,36
- Przekroczenia te były krótkotrwałe, nie powtarzały się w kolejnych pobranych próbkach.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
*W. Watral*  
Jacek Watral

Otrzymują:

1. Starosta Powiatu Legnickiego, 59-220 Legnica, Pl. Słowiański 1, [starostwo@powiat-legnicki.eu](mailto:starostwo@powiat-legnicki.eu)
2. Prezydent Miasta Legnica, 59-220 Legnica, Pl. Słowiański 8, [kancelaria@legnica.eu](mailto:kancelaria@legnica.eu)
3. Wójt Gminy Kunice, 59-216 Kunice, ul. Gwarna 1, [kunice@kunice.pl](mailto:kunice@kunice.pl)
4. Wójt Gminy Chojnów, 59-225 Chojnów, ul. Fabryczna 1, [urząd@gmina-chojnow.pl](mailto:urząd@gmina-chojnow.pl)
5. Burmistrz Miasta Chojnowa, 59-225 Chojnów, pl. Zamkowy 1, [urząd.miejski@chojnow.net.pl](mailto:urząd.miejski@chojnow.net.pl)
6. Wójt Gminy Krotoszyce, 59-223 Krotoszyce, ul. Piastowska 46, [ug@krotoszyce.gminyrp.pl](mailto:ug@krotoszyce.gminyrp.pl)
7. Wójt Gminy Legnickie Pole, 59-241 Legnickie Pole, ul. Kiliana Ignacego Dientzenhofera 1, [sekretariat@legnickiepole.pl](mailto:sekretariat@legnickiepole.pl)
8. Burmistrz Miasta i Gminy Prochowice, 59-230 Prochowice, ul. Rynek 1, [Prochowice@prochowice.com](mailto:Prochowice@prochowice.com)
9. Wójt Gminy Miłkowice, 59-222 Miłkowice, ul. Wojska Polskiego 71, [sekretariat@ugmilkowice.net](mailto:sekretariat@ugmilkowice.net)
10. Wójt Gminy Ruja, Ruja 23, 59-243 Ruja, [ug-ruja@wp.pl](mailto:ug-ruja@wp.pl)
11. a/a HK RL